

*Cahier des charges des charges National  
pour l'informatisation des services d'urgences*

**Version 1.1**

<b>Diffusion</b>	
Restreinte (document de travail)	
Pour validation	
Générale (validé)	<b>X</b>

**Remerciements au Groupe de Modernisation des Systèmes d'Information Hospitaliers (GMSIH)  
pour leur participation à l'élaboration de ce document.**

## 6. Glossaire Informatique et de Médecine d'Urgence

Vous trouverez un complément d'informations sur le site: [www.dicodunet.com](http://www.dicodunet.com) et sur [www.sos-informatique.qc.ca/glossaire.htm](http://www.sos-informatique.qc.ca/glossaire.htm)

**Acteur** : Entité de la structure ou poste intervenant dans une ou plusieurs activités d'un processus pour atteindre des résultats.

**Active Directory** : Le service d'annuaire qui renferme des informations relatives aux objets d'un réseau et met celles-ci à la disposition des utilisateurs et des administrateurs réseau. Active Directory permet aux utilisateurs réseau d'accéder aux ressources autorisées partout sur le réseau à l'aide d'une simple procédure d'ouverture de session. Il fournit aux administrateurs réseau une vue hiérarchique intuitive du réseau et un point d'administration unique de l'ensemble des objets du réseau.

**Activité** : Ensemble des tâches qu'il convient d'accomplir pour réaliser tout ou partie d'une fonction.

**Administrateur réseau** : Personne responsable de la planification, la configuration et la gestion du fonctionnement journalier du réseau. L'administrateur réseau est aussi appelé administrateur système par extension.

**A.N.A.E.S.** : Agence Nationale d'Accréditation et d'Évaluation en Santé.

**ANSI** : American National Standards Institute, qui comme son nom l'indique n'est pas si standard que cela

**A.P.I.** : Application Programming Interface : Élément d'un progiciel permettant la communication avec d'autres applications.

**A.R.H.** : Agence Régionale de l'Hospitalisation.

**ASCII** : American Standard Code for Information Interchange, qui définit entre autres les standards entre les éditeurs de texte, pas toujours compatibles.

**A.S.H.** : Agent de Service Hospitalier. Ces personnels effectuent les tâches d'entretiens, de nettoyage ou de brancardage et de coursier au sein d'un service hospitalier.

**ASP** : Association of Shareware Professionals

**Bande passante** : La bande passante représente la quantité de données théorique qui peut être transmise en un temps donné. Pour les transports numériques, la bande passante est souvent exprimée en bits par seconde (bps), kilo bits par seconde (Kbps = 1000 bps), kilo octets...

**B.I.A.M.** : Banque Internationale Automatisée sur les Médicaments.

**BIOS** : Basic Input/Output System, programme gérant le fonctionnement de la carte-mère de l'ordinateur, c'est à dire les interactions entre les différents périphériques, le processeur et les systèmes de mémoire.

**Bit** : Désigne le plus petit élément d'information manipulable en informatique. Ce bloc élémentaire d'information peut prendre 2 valeurs (d'où son appellation binaire) que l'on représente habituellement par 0 et 1.

**Brainstorming** : Technique de créativité pour la production d'idées novatrices, qui donne la priorité à la création d'idée en excluant la critique.

**C.C.A.M.** : Classification Commune des Actes Médicaux ; Nouvelle classification des actes médicaux destinée à remplacer NGAP et CDAM

**C.C.M.U.** : Classification Clinique des Malades aux Urgences. La CCMU codifie tous les patients à l'exception des malades présentant des pathologies strictement psychiatriques.

**CD-ROM** : Compact Disk Read Only Memory, disque compact à lecture laser à grande capacité de mémoire qui stocke à la fois des textes, des images et des sons.

**CEDIS** : Canadian Emergency Department Information System, version canadienne du DEEDS (voir ce terme)

**CERN** : Conseil European pour la Recherche Nucleaire

**CGA** : Color Graphics Adapter Graph

**Chiffrement** : Technique de codage des informations, généralement par transformation à l'aide de fonctions mathématiques, destinée à les rendre incompréhensibles par un tiers ne possédant pas les clés de la transformation.

**C.I.M. 10** : Classification Internationale des Maladies révision N° 10.

**Client-serveur** : Architecture qui s'appuie sur un concept de répartition des traitements et des données sur un ensemble de systèmes comprenant à la fois des serveurs centraux et départementaux et des micro-ordinateurs ou des réseaux locaux.

**C.N.I.L.** : Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés.

**C.N.O.M.** : Conseil National de l'Ordre des Médecins

**Confidentialité** : Selon les définitions données par les différents organismes de normalisation (ISO1, CEN2), la confidentialité est " la propriété qui assure que seuls les utilisateurs habilités, dans les conditions normalement prévues, ont accès au système ". Son corollaire est la protection de la vie privée des individus dont les données personnelles font l'objet d'un traitement automatisé et qui relève d'un principe constitutionnel.

**Courrier électronique** : Messagerie électronique d'Internet permettant d'échanger des missives entre utilisateurs distants.

**Courriel** : abréviation de courrier électronique

**C.P.S.** : Carte de Professionnel de Santé

**CPU** : Central Processing Unit , unité central ou processeur

**Cryptage / Chiffrement (Encryption)** : Opération par laquelle un message en clair est transformé en un message codé inintelligible pour tout intercepteur qui ne dispose pas du code. Appelée également chiffrement, cette technique s'appuie sur un jeu de clés pour permettre cryptage et décryptage d'informations. Sur le Net, elle est notamment utilisée pour protéger les e-mails, les données relatives aux transactions

bancaires et les informations d'entreprise. L'un des systèmes de cryptographie les plus populaires est sans doute Pretty Good Privacy (PGP).

**D.A.T.** : Digital Audio Tape, enregistreur audio-numérique qui utilise des bandes de 4 et 8 mm plus rapide et de plus grande capacité que les lecteurs de bandes classique. A titre d'exemple les bandes de 4 mm enregistrent plus de 30 Mo/mn et stockent jusqu'à 16 Go. Les D.A.T. utilisant des bandes de 8 mm enregistre 10 Mo/mn et stockent jusqu'à 36 Go compressé.

**Datamining** : Les outils de « datamining » associent statistiques et intelligence artificielle afin d'aider l'utilisateur (plus que les vrais statisticiens) à extraire et déterminer les tendances cachées dans la « forêt de données ».

**DEEDS** : Data Elements for Emergency Department Systems, développé aux USA dans les années 1990 pour élaborer un référentiel de nomenclatures de données en médecine d'urgence (références HL7 majeures).

**DICOM** : Digital Imaging and Communications in Medicine, Norme de communication et de stockage des images en médecine.

**D.I.M** : Département d'information médicale

**DIN** : Deutsche Industrie Norm, standard de connectique

**DLL** : Dynamic Link Library

**D.M.S.** : Durée Moyenne de Séjour.

**DNS** : Domain Naming System ou nom de domaine

**DOS** : Disk Operating System, système d'exploitation pouvant se charger depuis un disque ou disquette.

**D.S.I.O.** : Direction (ou Directeur) du Système d'Information et de l'Organisation.

**E.C.G** : Electrocardiogramme

**Ethernet** : Protocole de connexion utilisé sur des réseaux locaux conçu à l'origine par Xerox, DEC et Intel, aujourd'hui normalisé par ISO. Il fonctionne normalement à 10 Mbits par seconde sur un câble coaxial et une topologie en bus. Avec des nouvelles carte PCI 32 bits, il peut fonctionner à 100 Mbits par seconde sur un câble téléphonique RJ45. Est parfois appelé IEEE 802.3, par référence au standard qui le définit.

**E.T.P.** : Equivalent Temps Plein

**F.A.I.** : Fournisseur d'accès internet.

**Firewall** : Pare-feu, Ensemble de matériels et de logiciels destinés à protéger le réseau privé de l'entreprise des intrusions venant d'Internet.

**Fonction** : Ensemble d'activités qui permettent d'obtenir des résultats concourant à la réalisation d'un ou plusieurs processus.

**FORTRAN** : langage informatique inventé par IBM dans les années 70

**F.T.P.** : File Transfer Protocol ; Protocole de transfert de fichiers sur Internet.

**G.E.M.S.A.** : Système de classification des urgences.

**G.M.S.I.H.** : Groupement pour la Modernisation du Système d'Information Hospitalier, groupement d'intérêt public chargé de moderniser le système d'information hospitalier et de travailler notamment à son interopérabilité.

**GNU** : Le projet GNU (prononcer "gnou" avec un g audible) a débuté en 1984 sous l'initiative de l'américain Richard Stallman. Son but était de créer un système d'exploitation libre et complet. Lorsque le noyau (kernel en anglais) Linux a été disponible au début des années 1990, le rapprochement du projet GNU avec ce dernier s'est opéré tout naturellement pour donner naissance à GNU/Linux, un système d'exploitation libre agrémenté de nombreux logiciels.

**GPL** : Licence publique générale. La licence publique générale GNU, ou GNU GPL en anglais, a été créée à l'origine pour fixer le cadre légal d'utilisation des logiciels du projet GNU. Aujourd'hui adoptée par de très nombreux logiciels libres, elle a pour but de garantir le droit de chacun à utiliser, étudier, modifier et diffuser le logiciel, ses versions dérivées et son code source.

**G.P.U.** : Groupe de Passage aux Urgences

**Groupware** : Le groupware (ou travail en groupe ou collectif) est l'ensemble des méthodes, procédures, logiciels et plates-formes informatiques qui permettent à des personnes associées dans un même contexte professionnel de travailler ensemble. Dans la définition classique du groupware (bureautique de groupe), on fait également entrer la gestion des documents composites multimédia, le Workflow, la messagerie, les outils de conférence à distance, ainsi que les outils d'ordonnancement. Communiquer, collaborer, coordonner : tels sont les trois objectifs du groupware.

**HL7** : standard de communication et de description des données médicales. Voir H.P.R.I.M..

**H.P.R.I.M.** : L'association a été constituée le 10 octobre 1990 sous le nom d'H.P.R.I.M avec pour objet d'Harmoniser et Promouvoir les Informatiques Médicales. L'association H.P.R.I.M. est devenu en 2004 l'association "HL 7 France – HPRIM". [www.hprim.org](http://www.hprim.org)

**H.T.M.L.** : Hyper Text Mark-up Language, Version simplifiée pour le Web de la norme S.G.M.L. (Standard Generalized Markup Language), langage de document structuré, avec liens hyper-textes, utilisé en gestion documentaire (ISO 8879).

**H.T.T.P.** : Hyper Text Transfer Protocol, un des protocoles d'échange des données entre serveurs et client. Un de ses dérivés est le protocole HTTPS pour Sécurisé.

**Information** : (Math.) L'information  $I$  est égale à l'opposé du logarithme de la probabilité de l'occurrence du message :  $I = -\log_2(p)$  avec  $0 \leq p \leq 1$

**Informatique** : C'est la science du traitement automatisé de l'information.

**Interface de saisie** : ou interface homme machine, il s'agit du mode d'interaction entre l'homme et le logiciel informatique: clavier, souris, mode graphique, mode console, tablette, vocal, digital etc...

**InVS** : institut national de veille sanitaire

**I.S.O.** : International Organization for Standardisation, organisme international édictant des règles de standardisations industrielles.

Internet : voir NET

**JPEG** : Joint Photographic Experts Group, format de compression de l'image

**L.D.A.P.** : Protocole d'accès à un annuaire devenu le standard des annuaires électroniques

**Linux** : système d'exploitation issu de UNIX, et libre de droit.

**Logiciel libre** : Un logiciel est qualifié de libre si chacun peut, en toute légalité, l'utiliser, l'étudier, le modifier et le diffuser, et faire de même avec ses versions dérivées et son code source. Le concept de Logiciel Libre a été développé par l'américain Richard Stallman en 1984-85 en parallèle avec le concept de "copyleft" ou "gauche d'auteur" (par référence avec la notion de copyright) et le projet GNU. A titre d'exemples de logiciels libre, on pourra citer le système d'exploitation GNU/Linux, le serveur web Apache, la suite bureautique OpenOffice.org ou le navigateur Internet Mozilla firefox.

**Logiciel transversal** : solution logiciel qui réalise une fonction transversale au sein des différents services de l'établissement, comme la facturation ou la prescription

**Méthode/méthodologie** : La méthode répond à la question « Comment faire ? ». Intrinsèquement, une méthode n'est pas un outil. C'est un savoir-faire et une démarche intellectuelle qui permet de comprendre un problème pour le traduire facilement. Elle conduit à formaliser le savoir d'un utilisateur en un langage commun et compris de tous. La méthodologie représente les outils utilisables et réponds à la question « Quoi faire ? ».

**Migration du noyau** : évolution du SIH vers un nouveau produit permettant le transfert de l'antériorité

**Microprocesseur 8 bits** : microprocesseur travaillant avec des messages d'un maximum de 8 bits dont le premier modèle fut inventé par IBM. Les microprocesseurs actuels utilisent actuellement une technologie 32 bits et sont en cours de migration vers le 64 bits.

**Modem** : Modulateur-Démodulateur Appareil d'adaptation servant à transformer des signaux numériques pour les transmettre sur un canal de transmission analogique et inversement. Il assure également les fonctions de synchronisation de la communication.

**NCSA** : National Center for Supercomputing Applications

**MPEG** : Moving Picture Experts Group, format de compression vidéo

**NET** : Abréviation de NETWORK (Réseau). En fait c'est une façon familière de prononcer Internet, l'équivalent du Réseau (avec une majuscule) en français par rapport aux réseaux en général.

**NTIC** : nouvelles technologies de l'information et de la communication

OPEN SOURCE :

**O.R.S.** : Observatoire Régional de la Santé.

**ORUMIP** : Observatoire régional des urgences de Midi-Pyrénées.

**PC :** personal computer, ordinateur personnel

**PCI :** Peripheral Component Interconnect/Interface, format de connectique de périphérique

**PCMCIA :** Personal Computer Memory Card International Association

**PDA :** Personal Digital Assistant

**PDF:** Portable Document Format + Portable Document File + Processor Defined Function + Program Development Facility, permet de conserver la mise en page quelque soit l'imprimante ou l'ordinateur utilisés.

**PHP :** Hypertext Preprocessor, PHP est un langage de script HTML, exécuté coté serveur.

**PIXEL:** Element le plus petit composant une image.

**P.M.S.I. :** Programme de Médicalisation des Systèmes d'Information

**POSU :** Pôle spécialisé d'urgence, unité ne recevant que des urgences ciblées sur un domaine particulier.

**Processus :** Ensemble d'activités et de tâches complexes, déclenchées par un ou plusieurs évènements, réalisées par divers acteurs et qui aboutit à un résultat identifié destiné à un « client ».

**Projet :** C'est un système complexe d'intervenants, de moyens et d'actions constituées pour apporter une réponse à une demande élaborée pour satisfaire un besoin d'un maître d'ouvrage (AFNOR).

**Qualité :** Ensemble des propriétés et caractéristiques d'un produit ou service qui lui confère l'aptitude à satisfaire des besoins exprimés ou implicites (Norme X 50-120 : 1987).

**R.A.M. :** Random Acces Memory ; Mémoire volatile dite "vive"

**Réseaux :** voir NET

**R.M.N. :** Résonance Magnétique Nucléaire (aussi appelée I.R.M. pour Imagerie par Résonance Magnétique)

**R.U.M. :** (Résumé d'Unité Médicale) Un RUM est produit à la fin du séjour d'un malade dans une unité médicale assurant des soins de courte durée, quel que soit le mode de sortie de cette unité. Le RUM contient un nombre limité d'informations d'ordre administratif et médical, qui doivent être systématiquement renseignées et codées selon des nomenclatures et des classifications standardisées afin de bénéficier d'un traitement automatisé.

**S.A.M.U. :** Service d'Aide Médicale Urgente, le S.A.M.U. assure l'écoute des appels d'urgence, déclenche et détermine le moyen de réponse le plus rapide et le plus adapté et s'occupe de l'hospitalisation éventuelle des patients en utilisant des moyens et des structures aussi bien publiques que privées. (Décret du 16 décembre 1987)

**S.A.U. :** Service d'Accueil des Urgences

**Serveur :** Ordinateur connecté au réseau et mettant à disposition de ses utilisateurs un ensemble de fichiers et applications.

**S.G.B.D.** : Système de Gestion de Base de Données. Permet de stocker et d'organiser des quantités significatives de données structurées. Les systèmes d'organisation les plus courants sont Relationnel (SGBDR) et Objet (SGBDO). Oracle MySQL sont des SGBD.

**S.G.M.L.** : Standard Generalized Markup Language, Norme documentaire reconnue par l'ISO (ISO 8879:1986), pour la réalisation de documents structurés.

**Shareware** : Logiciel utilisable en échange d'une somme d'argent modique à envoyer à l'auteur. Parfois appelé gratuiciel.

**SI** : système d'information

**SIH** : Système d'information hospitalier

**SOAP** : Simple Object Access Protocol; protocole fondé sur XML pour l'échange d'informations en environnement décentralisé. Ce protocole qui fait l'objet d'une recommandation de la part du W3C, est couramment utilisé pour établir un canal de communication entre services web. Il détaille 3 parties :- l'enveloppe qui dessine les contours du message et en décrit le contenu,- les règles d'encodage des données et types de données,- les conventions qui permettent de définir les procédures d'invocation et de réponse à distance. SOAP peut être utilisé au dessus de nombreux protocoles de transport dont HTTP bien sûr.

**S.M.U.R.** : Service Mobile d'Urgence et de Réanimation, constitue le moyen opérationnel lourd du S.A.M.U. sur le terrain. Ils correspondent aux équipes de réanimation et sont un service hospitalier dont le but est de déplacer les moyens médicaux de l'hôpital au contact des malades ou des blessés présentant une détresse vitale à l'extérieur de l'hôpital.

**S.Q.L.** : Structured Query Language, Désigne un langage d'interrogation des bases de données inventé à l'origine par IBM. Le langage SQL a fait l'objet d'une première normalisation par l'Ansi (American National Standard Institut) en 1989.

**SU** : Service d'urgence

**Script** : Liste des commandes pour l'automatisation d'une tâche.

**Système d'exploitation** : Le système d'exploitation est une couche logicielle sur laquelle va se placer l'ensemble des applications lancées par les utilisateurs. Dans un PC, le système d'exploitation est situé entre le bios et les applications. Il accueille l'ensemble des drivers permettant aux applications d'accéder à des périphériques évolués (modem, carte réseau, carte vidéo...). MacOS, Linus, Windows, Unix, sont des systèmes d'exploitation.

**T.C.P./I.P.** : Ensemble des deux protocoles à la base s'Internet. I.P. signifie Internet Protocol et assure l'adressage des différents ordinateurs du réseau, le N° I.P. peut s'apparenter à un numéro de téléphone unique d'un ordinateur. T.C.P. est l'abréviation de Transmission Control Protocole qui est le protocole chargé du transfert des données par les lignes du réseau.

**T.D.M.** : Tomodensitométrie ou scanner

**U.H.C.D.** : Unité d'Hospitalisation de Courte Durée.

**U.M.L.S.** : Unified Medical Language System ; Système de Langage Médical Unifié, à l'initiative de la National Library of Medicine: [www.nlm.nih.gov/research/umls/](http://www.nlm.nih.gov/research/umls/)

**UNIX** : Un des plus anciens systèmes d'exploitation. UNIX (ou Unix) est un système d'exploitation multitâche et multi-utilisateurs dont les origines du développement remontent à 1969.

**U.P.A.T.O.U.** : Unité de Proximité d'Accueil de Traitement et d'Orientation des Urgences.

**U.R.L.** : Uniform Resource Locator; Adresse internet.

**USB** : Universal Serial Bus. Port d'entrée/sortie de débit plus rapide que le port série (actuellement 1 Mb/s) permettant de connecter/déconnecter "à chaud" des périphériques "Plug & Play"

**Virus** : Programme qui possède la faculté de créer les répliques de lui-même dans un autre programme. Effets néfastes: messages intempestifs, ralentissement, pertes de données.

**WEB ou WWW** : World Wide Web ou Tissus planétaire de l'information (ne pas confondre avec NET) système de partage de l'information créé au C.E.R.N. (Genève) par Tim Berners Lee en 1989. C'est devenu un service Internet d'accès aux ressources du réseau à partir d'un lien hypertexte.

**WYSIWYG** : What You See Is What You Get, programme permettant de visualiser directement ce que l'on fait, à la différence de mode console ou d'interface de programmation

**Workflow** : Un Workflow est un outil informatique dédié à la gestion des procédures, littéralement « Flux du Travail ».

**X.M.L.**: extensible Mark-up Language. Extension du langage H.T.M. permettant de définir à la fois la structure et la présentation des documents et des données.

**X.S.L.** : Extensible Style Language ; feuilles de style pour les documents X.M.L.

**\*.\*** : étoile-point-étoile, représente n'importe quel fichier avec n'importe quelle extension

Vous trouverez un complément d'informations sur le site: [www.dicodunet.com](http://www.dicodunet.com) et sur [www.sos-informatique.qc.ca/glossaire.htm](http://www.sos-informatique.qc.ca/glossaire.htm)